



© Else Edizioni

Bcm
Biblioteca Comunale Montebelluna

DOSSIER [due]

In collaborazione con



**UNA CASA
PER L'UOMO**
società cooperativa sociale

CHI SONO I RIFUGIATI

Le politiche dell'accoglienza in Italia e in Europa.

20 giugno 2016

Giornata Mondiale del Rifugiato

promossa dall'Alto Commissariato
delle Nazioni Unite per i Rifugiati – UNHCR

I DOSSIER DELLA BIBLIOTECA

raccolgono recenti contributi pubblicati in riviste cartacee e on line, siti istituzionali, libri e repertori con l'intento di accompagnare il lettore nell'approfondimento di questioni legate a temi di stretta attualità.

PICCOLO LESSICO PER NON ADDETTI AI LAVORI

DIRITTO D'ASILO

L'asilo è concesso a coloro che fuggono da persecuzioni o danni gravi. L'asilo è un diritto fondamentale; la sua concessione è un obbligo internazionale ai sensi della convenzione di Ginevra del 1951, relativa alla protezione dei rifugiati.

Prima di poter ricevere asilo, è necessario ottenere il riconoscimento dello status di rifugiato o di beneficiario di protezione sussidiaria.

RIFUGIATO

Il rifugiato è colui "che temendo a ragione di essere perseguitato per motivi di razza, religione, nazionalità, appartenenza ad un determinato gruppo sociale o per le sue opinioni politiche, si trova fuori del Paese di cui è cittadino e non può o non vuole, a causa di questo timore, avvalersi della protezione di questo Paese; oppure che, non avendo cittadinanza e trovandosi fuori del Paese in cui aveva residenza abituale a seguito di tali avvenimenti, non può o non vuole tornarvi per il timore di cui sopra".
[Articolo 1A della Convenzione di Ginevra del 1951]

RICHIEDENTE ASILO

Di questa categoria fanno parte coloro che, lasciato il proprio paese d'origine e avendo inoltrato una richiesta di asilo, sono ancora in attesa di una decisione da parte delle autorità del paese ospitante riguardo al riconoscimento dello status di rifugiato.

MIGRANTE

Il termine indica chi decide di lasciare volontariamente il proprio Paese d'origine, solitamente per cercare un lavoro e condizioni di vita migliori.

PROFUGO

La parola designa colui che si trova costretto a lasciare il proprio paese d'origine, solitamente in seguito a calamità naturali, guerre, invasioni o rivolte. Una volta fuori dai confini nazionali, il profugo assume lo status giuridico di rifugiato e può inoltrare domanda d'asilo nel Paese ospitante.

NORMATIVA DI RIFERIMENTO

Normativa italiana

“Lo straniero, al quale sia impedito nel suo paese l’effettivo esercizio delle libertà democratiche garantite dalla Costituzione italiana , ha diritto d’ asilo nel territorio della Repubblica, secondo le condizioni stabilite dalla legge”.

Costituzione della Repubblica italiana, 1948 - Art. 10.3

Normativa internazionale e Dichiarazioni

- Dichiarazione Universale dei diritti dell’uomo del 1948
- Convenzione europea per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali del 1950
- Convenzione di Ginevra del 1951 – Convenzione sullo statuto dei rifugiati
- Convenzione internazionale sull’eliminazione di ogni forma di discriminazione razziale del 1965
- Protocollo relativo allo status dei rifugiati del 1967
- Dichiarazione sull’eliminazione di tutte le forme d’intolleranza e di discriminazione fondate sulla religione o il credo del 1981
- Convenzione contro la tortura e altre pene o trattamenti crudeli, inumani o degradanti del 1984

Questi testi sono scaricabili al link:

www.integrazionemigranti.gov.it/normativa/protezioneinternazionale/normativa-internazionale/Pagine/default.aspx

- Cartagena Declaration on Refugees
www.cir-onlus.org/images/archiviogiuridico/CarthagenadeclarationonRefugees.pdf

Normativa europea

Direttiva qualifiche 2004/83/CE e successive integrazioni
(*definizione status giuridici dei rifugiati, ndr.*)

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2004:304:0012:0023:IT:PDF>

e *Direttiva 2011/95/UE*

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:337:0009:0026:IT:PDF>

Direttiva Procedure 2005/85/CE e successive integrazioni
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2005:326:0013:0034:IT:PDF>

Direttiva Accoglienza 2003/9/CE e successive integrazioni
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2003:031:0018:0025:IT:PDF>

Regolamento (UE) n. 604/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 giugno 2013, che stabilisce i criteri e i meccanismi di determinazione dello Stato membro competente per l'esame di una domanda di protezione internazionale presentata in uno degli Stati membri da un cittadino di un paese terzo o da un apolide.
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/?uri=CELEX%3A32013R0604>

RAPPORTI E DOSSIER

UNHCR - The Global Report 2015

Alto Commissariato delle Nazioni Unite sui Rifugiati – UNHCR
www.unhcr.org/gr15/index.xml *(solo online)*

Rapporto sulla protezione internazionale in Italia 2015

Stilato da ANCI, Caritas Italiana, Cittalia, Fondazione Migrantes e Sprar, in collaborazione con UNHCR.
www.cittalia.it/images/file/Rapp_Prot_Int_2015.pdf

Un sistema europeo comune di asilo

Report degli Affari Interni della Commissione Europea, 2014
http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/e-library/docs/ceas-fact-sheets/ceas_factsheet_it.pdf

ECRE annual report 2015

Report annual dell'European council on Refugees and Exiles (ECRE), associazione non governativa che riunisce le principali ong europee impegnate sul tema.
www.ecre.org/publications/

Aida annual report 2014-15.

Common asylum system at a turning point

Il progetto Asylum Information Database è coordinato da ECRE.

www.asylumineurope.org/sites/default/files/shadow-reports/aida_annualreport_2014-2015_0.pdf

L'Europa affonda nella vergogna.

Rapporto Amnesty International 2015

www.amnesty.it/flex/FixedPages/pdf/rapporto-europa-affonda-vergogna.pdf

RIVISTE DISPONIBILI AL PRESTITO

Habgierig? Hungrig in **Der Spiegel** n. 31/2015

La strage degli innocenti in **Famiglia Cristiana** n. 24/2016

Migranti o cittadini? ne **Il Mulino** n. 6/2015

Un siriano in tinello in **Il Venerdì** n. 1435/2015

Ci sono infiniti ostacoli pratici... in **Internazionale** n. 1107/2015

Benvenuti in Germania in **Internazionale** n. 1118/2015

In fuga in **Internazionale** n. 1140/2016

Io non sono razzista, ma.. in **L'Espresso** n. 37/2015

Migrazioni in **Leggendaria. Libri letture linguaggi** n. 114/2015

Chi bussa alla nostra porta? In **Limes** n. 6/2015

Aggiungi un posto a tavola in **Nigrizia** n. 3/2015

La faccia violenta dell'immigrazione, in **Panorama** n. 3/2016

Rifugiati scaricabarile in salsa italiana in **Rocca** n. 13/2015

Schiavitù del caporalato, in **Rocca** n. 18/2015

Migrazioni. L'accoglienza in cerca di soluzioni in **Rocca** n. 19/2015

Migranti. Immagini emozioni e poi? in **Rocca** n. 20/2015

Immigrati quando l'accoglienza si fa concreta in **Rocca** n. 22/2015

Exodus Special Report in **Time** n. 15-16/2015

Welcome to Europe in **Time** n. 38/2015

Unwelcome in **Time** n. 1/2016

RIVISTE E INCHIESTE ONLINE

Varie testate online dedicano una sezione dei loro siti alla cosiddetta "emergenza migranti", con continui aggiornamenti:

Limes www.limesonline.com/tag/migranti

Lastampa.it www.lastampa.it/esteri/speciali/emergenza-migranti

Panorama.it www.panorama.it/news/esteri/immigrazione-emergenza-europa

Repubblica.it www.repubblica.it/argomenti/emergenza_migranti

Documentario di **Rai-Tg2 Dossier** di giugno 2015 che ripercorre le rotte di terra della migrazione dalla Siria attraverso Turchia, Grecia, Macedonia, Serbia e Ungheria.

www.rainews.it/dl/rainews/articoli/Migranti-Quando-Yousef-si-mise-in-cammino-A-piedi-dall-Afghanistan-all-Europa-2d0b95f5-1a92-4f1f-b78f-9e9a6370ddf0.html

Sul sito **Internazionale.it** si trovano numerose video-inchieste:

Come accogliere un rifugiato in casa (maggio 2016)

Da qualche mese anche in Italia è attiva Benvenuti rifugiati, la piattaforma web che mette in contatto i rifugiati e i richiedenti asilo con le famiglie disposte a ospitarli. Germana Lavagna, una dei fondatori, racconta come funziona.

www.internazionale.it/video/2016/05/24/come-accogliere-un-rifugiato-in-casa

Welcome to Italy.

Cinque reportage sull'accoglienza dei migranti nel nostro paese. Un progetto coordinato da Stefano Liberti (marzo - giugno 2016)

www.internazionale.it/video/2016/05/12/hotspot-le-impronte-dei-migranti

Borderline, viaggio in sei video sulle frontiere europee più usate dai migranti (aprile -maggio 2016)

Un reportage a puntate attraverso le porte d'ingresso in Europa che somigliano sempre più a un fronte di guerra con sensori, telecamere termiche, radar e droni.

www.internazionale.it/storia/migranti-europa-mediterraneo

LIBRI DISPONIBILI IN BIBLIOTECA

Al di là del mare. In fuga verso l'Europa con i siriani, Wolfgang Bauer, laNuovafrontiera 2015

Bilal. Viaggiare, lavorare, morire da clandestini, Fabrizio Gatti.
- Milano : BUR, 2008.

Il naufragio. Morte nel Mediterraneo, Alessandro Leogrande,
Feltrinelli 2011

La governance dell'immigrazione. Diritti, politiche e competenze, Il mulino 2013

Lampedusa. Conversazioni su isole, politica, migranti, Giusi Nicolini e Marta Bellingreri, Gruppo Abele 2013 **

La nuova lotta di classe. Rifugiati, terrorismo e altri problemi coi vicini, Slavoj Zizek, Ponte alle Grazie 2016 **

L'assedio. Come l'immigrazione sta cambiando il volto dell'Europa e la nostra vita quotidiana, Massimo Franco,
Mondadori 2016

L'Europa deporta. Richiedenti asilo nella rete del regolamento di Dublino, Paolo Grassi, Matteo Spertini e Christian Parolari, Ombre Corte 2016 **

Mare monstrum mare nostrum. Migranti, scafisti, trafficanti. Cronache dalla lotta all'immigrazione clandestina, Cristina Giudici, De Agostini Utet 2015

Rifondare l'Europa insieme a profughi e migranti, Guido Viale,
NdA press 2016

Rifugiati, profughi, sfollati. Breve storia del diritto d'asilo in Italia, Nadan Petrovic, Franco Angeli 2016 **

Senza sponda. Perché l'Italia non è più una terra d'accoglienza, Marco Aime, Utet 2015

Tutti indietro. Storie di uomini e donne in fuga, e di come l'Italia li accoglie, tra paura e solidarietà, Laura Boldrini, Bur Rizzoli 2013

Tutto quello che non vi hanno mai detto sull'immigrazione, Stefano Allievi, Gianpiero Dalla Zuanna Roma, Laterza 2016

** libri in acquisto

MONTEBELLUNA, UNA BIBLIOTECA ACCOGLIENTE

Nel rispetto del **Manifesto IFLA Per la Biblioteca Multiculturale** "*La biblioteca multiculturale – Porta di accesso a una società di culture diverse in dialogo*", la biblioteca di Montebelluna offre una sezione documentaria dedicata a libri e periodici in lingua straniera ('LS' al 1° piano; emeroteca al piano terra), una sezione documentaria per l'apprendimento dell'italiano L2 ('ITA' al piano terra) e periodiche visite guidate riservate a gruppi di ragazzi ed adulti stranieri.

Sono inoltre disponibili al prestito le diverse traduzioni della guida informativa per cittadini stranieri **Vivere in Italia**, prodotta dalla Provincia di Treviso – Ufficio Stranieri con particolare attenzione al nostro territorio. Le versioni digitali sono scaricabili al link: [www.trevisolavora.it/secondo_livello.aspx?IDLivello=5](http://www.trevisolavora.it/secondolivello.aspx?IDLivello=5)

SITOGRAFIA

www.unhcr.org

Agenzia delle Nazioni Unite per i Rifugiati.

www.sprar.it

Il **Sistema di protezione per richiedenti asilo e rifugiati** (SPRAR) è costituito dagli enti locali che per la realizzazione di progetti di accoglienza integrata accedono, nei limiti delle risorse disponibili, al Fondo nazionale per le politiche e i servizi dell'asilo.

www.integrazionemigranti.gov.it

Il portale **Integrazione Migranti**, progetto co-finanziato dal Fondo Europeo per l'Integrazione, intende favorire l'accesso degli stranieri a tutti i servizi offerti sul territorio assicurando una corretta informazione. Vi è attiva una sezione speciale sui rifugiati: www.integrazionemigranti.gov.it/Attualita/Approfondimenti/Pagine/Emergenza-umanitaria-in-Europa.aspx

www.trevisolavora.it/guidastranieri/sezioni.asp

Guida in linea della **Provincia di Treviso** sulla normativa in materia di immigrazione e condizione dello straniero che raccoglie anche le prassi e la modulistica di riferimento del territorio.

www.asgi.it

L'**Associazione Studi Giuridici sull'Immigrazione** opera per la difesa dei cittadini migranti attraverso la promozione dell'informazione sulla normativa sull'immigrazione, la cittadinanza e l'asilo e attivando azioni di advocacy e di formazione.

www.meltingpot.org

Approfondimenti socio-giuridici sull'immigrazione in Italia.

www.stranieriinitalia.it

Portale giornalistico dedicato all'immigrazione in Italia.

www.unacasaperluomo.it

Una casa per l'Uomo è una cooperativa con sede a Montebelluna che si occupa di migranti e richiedenti asilo, dal 1998.

<http://refugees-welcome.it/>

Benvenuti rifugiati è un'associazione che favorisce l'accoglienza di persone in casa, favorendo percorsi di inclusione e di convivenza pacifica.

***Per la consultazione dell'INCHIESTA COMPLETA ON LINE e delle altre risorse digitali, sono a disposizione i TABLET della Biblioteca che si possono richiedere al punto informativo.**